I Księga Królewska

Rozdział 21

**21:1**

G2532
CONJ
Καὶ
Kai
–

G290
N-NSM
ἀμπελὼν
ampelon
–

G1519
A-NSM
εἷς
heis
–

G1510
V-IAI-3S
ἦν
en
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

–
N-PRI
Ναβουθαι
Nabuthai
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

–
N-DSM
Ιεζραηλίτῃ
Iedzraelite
–

G3844
PREP
παρὰ
para
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G257
N-DSM
ἅλῳ
halo
–

–
N-PRI
Αχααβ
Achaab
–

G935
N-GSM
βασιλέως
basileos
–

G4540
N-GSF
Σαμαρείας.
Samareias.
–

**21:2**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2980
V-AAI-3S
ἐλάλησεν
elalesen
–

–
N-PRI
Αχααβ
Achaab
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

–
N-PRI
Ναβουθαι
Nabuthai
–

G3004
V-PAPNS
λέγων
legon
–

G1325
V-AAD-2S
Δός
Dos
–

G1473
P-DS
μοι
moi
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G290
N-ASM
ἀμπελῶνά
ampelona
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1510
V-FMI-3S
ἔσται
estai
–

G1473
P-DS
μοι
moi
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G2779
N-ASM
κῆπον
kepon
–

G3001
N-GPN
λαχάνων,
lachanon,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G1448
V-FAPNS
ἐγγίων
engion
–

G3778
D-NSM
οὗτος
hutos
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G3624
N-DSM
οἴκῳ
oiko
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1325
V-FAI-1S
δώσω
doso
–

G4771
P-DS
σοι
soi
–

G290
N-ASM
ἀμπελῶνα
ampelona
–

G243
D-ASM
ἄλλον
allon
–

G18
A-ASM
ἀγαθὸν
agathon
–

G5228
PREP
ὑπὲρ
hyper
–

G846
D-ASM
αὐτόν·
auton;
–

G1487
CONJ
εἰ
ei
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G700
V-PAI-3S
ἀρέσκει
areskei
–

G1799
PREP
ἐνώπιόν
enopion
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

G1325
V-FAI-1S
δώσω
doso
–

G4771
P-DS
σοι
soi
–

G694
N-ASN
ἀργύριον
argyrion
–

G465
N-ASN
ἀντάλλαγμα
antallagma
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G290
N-GSM
ἀμπελῶνός
ampelonos
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G3778
D-GSM
τούτου,
tutu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1510
V-FMI-3S
ἔσται
estai
–

G1473
P-DS
μοι
moi
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G2779
N-ASM
κῆπον
kepon
–

G3001
N-GPN
λαχάνων.
lachanon.
–

**21:3**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

–
N-PRI
Ναβουθαι
Nabuthai
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

–
N-PRI
Αχααβ
Achaab
–

G3165
ADV
Μή
Me
–

G1473
P-DS
μοι
moi
–

G1096
V-AMO-3S
γένοιτο
genoito
–

G3844
PREP
παρὰ
para
–

G2316
N-GSM
θεοῦ
theu
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G1325
V-AAN
δοῦναι
dunai
–

G2817
N-ASF
κληρονομίαν
kleronomian
–

G3962
N-GPM
πατέρων
pateron
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G4771
P-DS
σοί.
soi.
–

**21:4**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1096
V-ANI-3S
ἐγένετο
egeneto
–

G3588
T-NSN
τὸ
to
–

G4151
N-NSN
πνεῦμα
pneuma
–

–
N-PRI
Αχααβ
Achaab
–

G5015
V-RMPNS
τεταραγμένον,
tetaragmenon,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2837
V-API-3S
ἐκοιμήθη
ekoimethe
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G2825
N-GSF
κλίνης
klines
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4780
V-AAI-3S
συνεκάλυψεν
synekalypsen
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G4383
N-ASN
πρώσωπον
prosopon
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G2068
V-AAI-3S
ἔφαγεν
efagen
–

G740
N-ASM
ἄρτον.
arton.
–

**21:5**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1525
V-AAI-3S
εἰσῆλθεν
eiselthen
–

G2403
N-PRI
Ιεζαβελ
Iedzabel
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G1135
N-NSF
γυνὴ
gyne
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2980
V-AAI-3S
ἐλάλησεν
elalesen
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G846
D-ASM
αὐτόν
auton
–

G5100
I-ASN
Τί
Ti
–

G3588
T-NSN
τὸ
to
–

G4151
N-NSN
πνεῦμά
pneuma
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G5015
V-RMPNS
τεταραγμένον
tetaragmenon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G1510
V-PAI-2S
εἶ
ei
–

G4771
P-NS
σὺ
sy
–

G2068
V-PAPNS
ἐσθίων
esthion
–

G740
N-ASM
ἄρτον;
arton;
–

**21:6**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G846
D-ASF
αὐτήν
auten
–

G3754
CONJ
Ὅτι
Hoti
–

G2980
V-AAI-1S
ἐλάλησα
elalesa
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

–
N-PRI
Ναβουθαι
Nabuthai
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

–
N-ASM
Ιεζραηλίτην
Iedzraeliten
–

G3004
V-PAPNS
λέγων
legon
–

G1325
V-AAD-2S
Δός
Dos
–

G1473
P-DS
μοι
moi
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G290
N-ASM
ἀμπελῶνά
ampelona
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G694
N-GSN
ἀργυρίου·
argyriu;
–

G1487
CONJ
εἰ
ei
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G1014
V-PMI-2S
βούλει,
bulei,
–

G1325
V-FAI-1S
δώσω
doso
–

G4771
P-DS
σοι
soi
–

G290
N-ASM
ἀμπελῶνα
ampelona
–

G243
D-ASM
ἄλλον
allon
–

G473
PREP
ἀντ᾽
ant᾽
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ·
autu;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G3364
ADV
Οὐ
U
–

G1325
V-FAI-1S
δώσω
doso
–

G4771
P-DS
σοι
soi
–

G2817
N-ASF
κληρονομίαν
kleronomian
–

G3962
N-GPM
πατέρων
pateron
–

G1473
P-GS
μου.
mu.
–

**21:7**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G2403
N-PRI
Ιεζαβελ
Iedzabel
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G1135
N-NSF
γυνὴ
gyne
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G4771
P-NS
Σὺ
Sy
–

G3568
ADV
νῦν
nyn
–

G3778
ADV
οὕτως
hutos
–

G4160
V-PAI-2S
ποιεῖς
poieis
–

G935
N-ASM
βασιλέα
basilea
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G2474
N-PRI
Ισραηλ;
Israel;
–

G450
V-AAD-2S
ἀνάστηθι
anastethi
–

G2068
V-AAD-2S
φάγε
fage
–

G740
N-ASM
ἄρτον
arton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4572
D-GSM
σαυτοῦ
sautu
–

G1096
V-AMD-2S
γενοῦ·
genu;
–

G1473
P-NS
ἐγὼ
ego
–

G1325
V-FAI-1S
δώσω
doso
–

G4771
P-DS
σοι
soi
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G290
N-ASM
ἀμπελῶνα
ampelona
–

–
N-PRI
Ναβουθαι
Nabuthai
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

–
N-GSM
Ιεζραηλίτου.
Iedzraelitu.
–

**21:8**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1125
V-AAI-3S
ἔγραψεν
egrapsen
–

G975
N-ASN
βιβλίον
biblion
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G3686
N-DSN
ὀνόματι
onomati
–

–
N-PRI
Αχααβ
Achaab
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4972
V-ANI-3S
ἐσφραγίσατο
esfragisato
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G4973
N-DSF
σφραγῖδι
sfragidi
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G649
V-AAI-3S
ἀπέστειλεν
apesteilen
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G975
N-ASN
βιβλίον
biblion
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G4245
N-APM
πρεσβυτέρους
prezbyterus
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G1658
A-APM
ἐλευθέρους
eleutherus
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G2730
V-PAPAP
κατοικοῦντας
katoikuntas
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

–
N-PRI
Ναβουθαι.
Nabuthai.
–

**21:9**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1125
V-YMI-3S
ἐγέγραπτο
egegrapto
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G975
N-DPN
βιβλίοις
bibliois
–

G3004
V-PAPNS
λέγων
legon
–

G3522
V-AAD-2P
Νηστεύσατε
Nesteusate
–

G3521
N-ASF
νηστείαν
nesteian
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2523
V-AAD-2P
καθίσατε
kathisate
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

–
N-PRI
Ναβουθαι
Nabuthai
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G746
N-DSF
ἀρχῇ
arche
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2992
N-GSM
λαοῦ·
lau;
–

**21:10**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
V-AAD-2P
ἐγκαθίσατε
enkathisate
–

G1417
N-NUI
δύο
duo
–

G435
N-APM
ἄνδρας
andras
–

G5207
N-APM
υἱοὺς
hyius
–

G3891
A-GPM
παρανόμων
paranomon
–

G1537
PREP
ἐξ
eks
–

G1727
A-GSF
ἐναντίας
enantias
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ,
autu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2649
V-AAD-3P
καταμαρτυρησάτωσαν
katamartyresatosan
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G3004
V-PAPNP
λέγοντες
legontes
–

G2127
V-AAI-3S
Ηὐλόγησεν
Eulogesen
–

G2316
N-ASM
θεὸν
theon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G935
N-ASM
βασιλέα·
basilea;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1806
V-AAD-3P
ἐξαγαγέτωσαν
eksagagetosan
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3036
V-AAD-3P
λιθοβολησάτωσαν
lithobolesatosan
–

G846
D-ASM
αὐτόν,
auton,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G599
V-AAD-3S
ἀποθανέτω.
apothaneto.
–

**21:11**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4160
V-AAI-3P
ἐποίησαν
epoiesan
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G435
N-NPM
ἄνδρες
andres
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G4172
N-GSF
πόλεως
poleos
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G4245
N-NPM
πρεσβύτεροι
prezbyteroi
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G1658
A-NPM
ἐλεύθεροι
eleutheroi
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G2730
V-PAPNP
κατοικοῦντες
katoikuntes
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G4172
N-DSF
πόλει
polei
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2505
ADV
καθὰ
katha
–

G649
V-AAI-3S
ἀπέστειλεν
apesteilen
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G846
D-APM
αὐτοὺς
autus
–

G2403
N-PRI
Ιεζαβελ,
Iedzabel,
–

G2505
ADV
καθὰ
katha
–

G1125
V-RMI-3S
γέγραπται
gegraptai
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPN
τοῖς
tois
–

G975
N-DPN
βιβλίοις,
bibliois,
–

G3739
R-DPM
οἷς
hois
–

G649
V-AAI-3S
ἀπέστειλεν
apesteilen
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G846
D-APM
αὐτούς.
autus.
–

**21:12**

G2564
V-AAI-3P
ἐκάλεσαν
ekalesan
–

G3521
N-ASF
νηστείαν
nesteian
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2523
V-AAI-3P
ἐκάθισαν
ekathisan
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

–
N-PRI
Ναβουθαι
Nabuthai
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G746
N-DSF
ἀρχῇ
arche
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2992
N-GSM
λαοῦ,
lau,
–

**21:13**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2064
V-AAI-3P
ἦλθον
elthon
–

G1417
N-NUI
δύο
duo
–

G435
N-NPM
ἄνδρες
andres
–

G5207
N-NPM
υἱοὶ
hyioi
–

G3891
A-GPM
παρανόμων
paranomon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2523
V-AAI-3P
ἐκάθισαν
ekathisan
–

G1537
PREP
ἐξ
eks
–

G1727
A-GSF
ἐναντίας
enantias
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2649
V-AAI-3P
κατεμαρτύρησαν
katemartyresan
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G3004
V-PAPNP
λέγοντες
legontes
–

G2127
V-YAI-2S
Ηὐλόγηκας
Eulogekas
–

G2316
N-ASM
θεὸν
theon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G935
N-ASM
βασιλέα·
basilea;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1806
V-AAI-3P
ἐξήγαγον
eksegagon
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G1854
ADV
ἔξω
ekso
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G4172
N-GSF
πόλεως
poleos
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3036
V-AAI-3P
ἐλιθοβόλησαν
elithobolesan
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G3037
N-DPM
λίθοις,
lithois,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G599
V-AAI-3S
ἀπέθανεν.
apethanen.
–

**21:14**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G649
V-AAI-3P
ἀπέστειλαν
apesteilan
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G2403
N-PRI
Ιεζαβελ
Iedzabel
–

G3004
V-PAPNP
λέγοντες
legontes
–

G3036
V-RPI-3S
Λελιθοβόληται
Lelithoboletai
–

–
N-PRI
Ναβουθαι
Nabuthai
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2348
V-RAI-3S
τέθνηκεν.
tethneken.
–

**21:15**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1096
V-ANI-3S
ἐγένετο
egeneto
–

G3739
CONJ
ὡς
hos
–

G191
V-AAI-3S
ἤκουσεν
ekusen
–

G2403
N-PRI
Ιεζαβελ,
Iedzabel,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

–
N-PRI
Αχααβ
Achaab
–

G450
V-AAD-2S
Ἀνάστα
Anasta
–

G2816
V-PAD-2S
κληρονόμει
kleronomei
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G290
N-ASM
ἀμπελῶνα
ampelona
–

–
N-PRI
Ναβουθαι
Nabuthai
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

–
N-GSM
Ιεζραηλίτου,
Iedzraelitu,
–

G3739
R-NSM
ὃς
hos
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G1325
V-AAI-3S
ἔδωκέν
edoken
–

G4771
P-DS
σοι
soi
–

G694
N-GSN
ἀργυρίου,
argyriu,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G1510
V-PAI-3S
ἔστιν
estin
–

–
N-PRI
Ναβουθαι
Nabuthai
–

G2198
V-PAPNS
ζῶν,
zon,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G2348
V-RAI-3S
τέθνηκεν.
tethneken.
–

**21:16**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1096
V-ANI-3S
ἐγένετο
egeneto
–

G3739
CONJ
ὡς
hos
–

G191
V-AAI-3S
ἤκουσεν
ekusen
–

–
N-PRI
Αχααβ
Achaab
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G2348
V-RAI-3S
τέθνηκεν
tethneken
–

–
N-PRI
Ναβουθαι
Nabuthai
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

–
N-NSM
Ιεζραηλίτης,
Iedzraelites,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1284
V-AAI-3S
διέρρηξεν
dierreksen
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G2440
N-APN
ἱμάτια
himatia
–

G1438
D-GSM
ἑαυτοῦ
heautu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4016
V-ANI-3S
περιεβάλετο
periebaleto
–

G4526
N-ASM
σάκκον·
sakkon;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1096
V-ANI-3S
ἐγένετο
egeneto
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G3778
D-APN
ταῦτα
tauta
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G450
V-AAI-3S
ἀνέστη
aneste
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2597
V-AAI-3S
κατέβη
katebe
–

–
N-PRI
Αχααβ
Achaab
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G290
N-ASM
ἀμπελῶνα
ampelona
–

–
N-PRI
Ναβουθαι
Nabuthai
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

–
N-GSM
Ιεζραηλίτου
Iedzraelitu
–

G2816
V-AAN
κληρονομῆσαι
kleronomesai
–

G846
D-ASM
αὐτόν.
auton.
–

**21:17**

G2532
CONJ
Καὶ
Kai
–

G3004
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G2243
N-PRI
Ηλιου
Eliu
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

–
N-ASM
Θεσβίτην
Thezbiten
–

G3004
V-PAPNS
λέγων
legon
–

**21:18**

G450
V-AAD-2S
Ἀνάστηθι
Anastethi
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2597
V-AAD-2S
κατάβηθι
katabethi
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

–
N-ASF
ἀπαντὴν
apanten
–

–
N-PRI
Αχααβ
Achaab
–

G935
N-GSM
βασιλέως
basileos
–

G2474
N-PRI
Ισραηλ
Israel
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G4540
N-DSF
Σαμαρείᾳ·
Samareia;
–

G2400
INJ
ἰδοὺ
idu
–

G3778
D-NSM
οὗτος
hutos
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G290
N-DSM
ἀμπελῶνι
ampeloni
–

–
N-PRI
Ναβουθαι,
Nabuthai,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G2597
V-RAI-3S
καταβέβηκεν
katabebeken
–

G1563
ADV
ἐκεῖ
ekei
–

G2816
V-AAN
κληρονομῆσαι
kleronomesai
–

G846
D-ASM
αὐτόν.
auton.
–

**21:19**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2980
V-FAI-3S
λαλήσεις
laleseis
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G3004
V-PAPNS
λέγων
legon
–

G3592
D-APN
Τάδε
Tade
–

G3004
V-PAI-3S
λέγει
legei
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G3739
CONJ
Ὡς
Hos
–

G4771
P-NS
σὺ
sy
–

G5407
V-AAI-2S
ἐφόνευσας
efoneusas
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2816
V-AAI-2S
ἐκληρονόμησας,
ekleronomesas,
–

G1223
PREP
διὰ
dia
–

G3778
D-ASN
τοῦτο
tuto
–

G3592
D-APN
τάδε
tade
–

G3004
V-PAI-3S
λέγει
legei
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G1722
PREP
Ἐν
En
–

G3956
A-DSM
παντὶ
panti
–

G5117
N-DSM
τόπῳ,
topo,
–

G3739
R-DSM
ᾧ
ho
–

G3011
V-AAI-3P
ἔλειξαν
eleiksan
–

G3588
T-NPF
αἱ
hai
–

G5300
N-NPF
ὕες
hyes
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G2965
N-NPM
κύνες
kynes
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G129
N-ASN
αἷμα
haima
–

–
N-PRI
Ναβουθαι,
Nabuthai,
–

G1563
ADV
ἐκεῖ
ekei
–

G3011
V-FAI-3P
λείξουσιν
leiksusin
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G2965
N-NPM
κύνες
kynes
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G129
N-ASN
αἷμά
haima
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPF
αἱ
hai
–

G4204
N-NPF
πόρναι
pornai
–

G3068
V-FMI-3P
λούσονται
lusontai
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G129
N-DSN
αἵματί
haimati
–

G4771
P-GS
σου.
su.
–

**21:20**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

–
N-PRI
Αχααβ
Achaab
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G2243
N-PRI
Ηλιου
Eliu
–

G1487
CONJ
Εἰ
Ei
–

G2147
V-RAI-2S
εὕρηκάς
heurekas
–

G1473
P-AS
με,
me,
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2190
N-NSM
ἐχθρός
echthros
–

G1473
P-GS
μου;
mu;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G2147
V-RAI-1S
Εὕρηκα,
Heureka,
–

G1360
CONJ
διότι
dioti
–

G3155
ADV
μάτην
maten
–

G4097
V-RAN
πέπρασαι
peprasai
–

G4160
V-AAN
ποιῆσαι
poiesai
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G4190
A-ASN
πονηρὸν
poneron
–

G1799
PREP
ἐνώπιον
enopion
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G3949
V-AAN
παροργίσαι
parorgisai
–

G846
D-ASM
αὐτόν.
auton.
–

**21:21**

G3592
D-APN
τάδε
tade
–

G3004
V-PAI-3S
λέγει
legei
–

G2962
N-NSM
κύριος
kyrios
–

G2400
INJ
Ἰδοὺ
Idu
–

G1473
P-NS
ἐγὼ
ego
–

G1863
V-PAI-1S
ἐπάγω
epago
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G4771
P-AS
σὲ
se
–

G2556
A-APN
κακὰ
kaka
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1572
V-AAS-1S
ἐκκαύσω
ekkauso
–

G3694
PREP
ὀπίσω
opiso
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1842
V-AAS-1S
ἐξολεθρεύσω
eksolethreuso
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

–
N-PRI
Αχααβ
Achaab
–

–
V-PAPAS
οὐροῦντα
urunta
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G5109
N-ASM
τοῖχον
toichon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4912
V-PMPAS
συνεχόμενον
synechomenon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1459
V-RMPAS
ἐγκαταλελειμμένον
enkataleleimmenon
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G2474
N-PRI
Ισραηλ·
Israel;
–

**21:22**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1325
V-FAI-1S
δώσω
doso
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G3624
N-ASM
οἶκόν
oikon
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G3739
CONJ
ὡς
hos
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G3624
N-ASM
οἶκον
oikon
–

–
N-PRI
Ιεροβοαμ
Ieroboam
–

G5207
N-GSM
υἱοῦ
hyiu
–

–
N-PRI
Ναβατ
Nabat
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3739
CONJ
ὡς
hos
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G3624
N-ASM
οἶκον
oikon
–

–
N-PRI
Βαασα
Baasa
–

G5207
N-GSM
υἱοῦ
hyiu
–

–
N-PRI
Αχια
Achia
–

G4012
PREP
περὶ
peri
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

–
N-GPM
παροργισμάτων,
parorgismaton,
–

G3739
R-GPM
ὧν
hon
–

G3949
V-AAI-2S
παρώργισας
parorgisas
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
V-AAI-2S
ἐξήμαρτες
eksemartes
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G2474
N-PRI
Ισραηλ.
Israel.
–

**21:23**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2403
N-PRI
Ιεζαβελ
Iedzabel
–

G2980
V-AAI-3S
ἐλάλησεν
elalesen
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G3004
V-PAPNS
λέγων
legon
–

G3588
T-NPM
Οἱ
Hoi
–

G2965
N-NPM
κύνες
kynes
–

G2719
V-FMI-3P
καταφάγονται
katafagontai
–

G846
D-ASF
αὐτὴν
auten
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

–
N-DSN
προτειχίσματι
proteichismati
–

–
N-PRI
Ιεζραελ.
Iedzrael.
–

**21:24**

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G2348
V-RAPAS
τεθνηκότα
tethnekota
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

–
N-PRI
Αχααβ
Achaab
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G4172
N-DSF
πόλει
polei
–

G2068
V-FMI-3P
φάγονται
fagontai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G2965
N-NPM
κύνες,
kynes,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G2348
V-RAPAS
τεθνηκότα
tethnekota
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

–
N-DSN
πεδίῳ
pedio
–

G2068
V-FMI-3P
φάγονται
fagontai
–

G3588
T-NPN
τὰ
ta
–

G4071
N-NPN
πετεινὰ
peteina
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G3772
N-GSM
οὐρανοῦ.
uranu.
–

**21:25**

G4133
ADV
πλὴν
plen
–

G3152
ADV
ματαίως
mataios
–

–
N-PRI
Αχααβ
Achaab
–

G3739
CONJ
ὡς
hos
–

G4097
V-API-3S
ἐπράθη
eprathe
–

G4160
V-AAN
ποιῆσαι
poiesai
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G4190
A-ASN
πονηρὸν
poneron
–

G1799
PREP
ἐνώπιον
enopion
–

–
N-GSM
יהוה,
יהוה,
–

G3739
CONJ
ὡς
hos
–

G3346
V-AAI-3S
μετέθηκεν
metetheken
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G2403
N-PRI
Ιεζαβελ
Iedzabel
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G1135
N-NSF
γυνὴ
gyne
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ·
autu;
–

**21:26**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G948
V-API-3S
ἐβδελύχθη
ebdelychthe
–

G4970
ADV
σφόδρα
sfodra
–

G4198
V-PMN
πορεύεσθαι
poreuesthai
–

G3694
PREP
ὀπίσω
opiso
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

G946
N-GPN
βδελυγμάτων
bdelygmaton
–

G2596
PREP
κατὰ
kata
–

G3956
A-APN
πάντα,
panta,
–

G3739
R-APN
ἃ
ha
–

G4160
V-AAI-3S
ἐποίησεν
epoiesen
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

–
N-NSM
Αμορραῖος,
Amorraios,
–

G3739
R-ASM
ὃν
hon
–

–
V-AAI-3S
ἐξωλέθρευσεν
eksolethreusen
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G4383
N-GSN
προσώπου
prosopu
–

G5207
N-GPM
υἱῶν
hyion
–

G2474
N-PRI
Ισραηλ.
Israel.
–

**21:27**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5228
PREP
ὑπὲρ
hyper
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G3056
N-GSM
λόγου,
logu,
–

G3739
CONJ
ὡς
hos
–

G2660
V-API-3S
κατενύγη
katenyge
–

–
N-PRI
Αχααβ
Achaab
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G4383
N-GSN
προσώπου
prosopu
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2962
N-GSM
κυρίου
kyriu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4198
V-IMI-3S
ἐπορεύετο
eporeueto
–

G2799
V-PAPNS
κλαίων
klaion
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1284
V-AAI-3S
διέρρηξεν
dierreksen
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G5509
N-ASM
χιτῶνα
chitona
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2224
V-ANI-3S
ἐζώσατο
edzosato
–

G4526
N-ASM
σάκκον
sakkon
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G4983
N-ASN
σῶμα
soma
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3522
V-AAI-3S
ἐνήστευσεν
enesteusen
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4016
V-ANI-3S
περιεβάλετο
periebaleto
–

G4526
N-ASM
σάκκον
sakkon
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2250
N-DSF
ἡμέρᾳ,
hemera,
–

G3739
R-DSF
ᾗ
he
–

G3960
V-AAI-3S
ἐπάταξεν
epataksen
–

–
N-PRI
Ναβουθαι
Nabuthai
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

–
N-ASM
Ιεζραηλίτην,
Iedzraeliten,
–

**21:28**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1096
V-ANI-3S
ἐγένετο
egeneto
–

G4487
N-NSN
ῥῆμα
rema
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G5495
N-DSF
χειρὶ
cheiri
–

G1401
N-GSM
δούλου
dulu
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2243
N-PRI
Ηλιου
Eliu
–

G4012
PREP
περὶ
peri
–

–
N-PRI
Αχααβ,
Achaab,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G2962
N-NSM
κύριος
kyrios
–

**21:29**

G3708
V-RAI-2S
Ἑώρακας
Heorakas
–

G3739
CONJ
ὡς
hos
–

G2660
V-API-3S
κατενύγη
katenyge
–

–
N-PRI
Αχααβ
Achaab
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G4383
N-GSN
προσώπου
prosopu
–

G1473
P-GS
μου;
mu;
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G1863
V-FAI-1S
ἐπάξω
epakso
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G2549
N-ASF
κακίαν
kakian
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPF
ταῖς
tais
–

G2250
N-DPF
ἡμέραις
hemerais
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ,
autu,
–

G235
CONJ
ἀλλ᾽
all᾽
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPF
ταῖς
tais
–

G2250
N-DPF
ἡμέραις
hemerais
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G5207
N-GSM
υἱοῦ
hyiu
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G1863
V-FAI-1S
ἐπάξω
epakso
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G2549
N-ASF
κακίαν.
kakian.
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).